



**NEW BOOTS**  
Progressing women in trades

**NOUVELLES BOTTES**  
Le progrès des femmes dans les métiers

## NBMAP FEATURE EMPLOYER

### *EMPLOYEUR VEDETTE DE PMA-NB*

The skilled trades workforce is continuously growing to include tradespeople from different demographics. This means mentoring is more important now than ever before. Effective mentors have the ability to communicate organizational and cultural change as well as provide constructive feedback in a way that engages their peers and apprentices. **NB Power** has identified on-the-job mentoring as a fundamental requirement to ensure their current workforce consistently shares their knowledge and skills with the new generation. Ross Galbraith, IBEW Local 37 Business Manager, reiterated "We have a cultural difference between the retiring baby boomers and the millennials that are coming in. It's really important to get it right. When that knowledge walks out the door, a lot of times,

## NEW BOOTS - SPOTLIGHT

### *VITRINE DE NOUVELLES BOTTES*

**Shelby Lyman** is a newly Red Seal Automotive Service Technician (AST), who resides in Westriver, NB. Growing up, Shelby was surrounded by mechanically inclined family members, which allowed her to pick up her skills naturally. Her grandfather is a licenced automotive service technician himself. However, it was the purchase of her first car that really sparked her interest in automotive repair. After high school, Shelby attended the 1-year AST pre-employment program at NBCC Moncton. With the full support of her family, she returned to the same campus to complete her block training and Red Seal exam. Way to go Shelby! Shelby's success and determination shines through. Employed through Ambulance NB, she is directly involved with maintaining a

you've lost it." For some, intergenerational issues can be difficult to address in the workplace, however, our MAP training provides the necessary tools to facilitate these conversations in a much more positive and solution-based manner. "The partnership with NB-MAP is the perfect match to ensure the knowledge is transferred to the new generation to come." ~ Gaëtan Thomas, President and CEO, NB Power.



## Énergie NB Power

La main-d'oeuvre des métiers spécialisés ne cesse de croître pour inclure des gens de métier de différentes démographies. Cela signifie que le mentorat est plus important que jamais. Les mentors efficaces ont la capacité de communiquer les changements organisationnels et culturels et de fournir des commentaires constructifs de manière à mobiliser leurs pairs et leurs apprentis.

**Énergie NB** a identifié le mentorat en milieu de travail comme une exigence fondamentale pour s'assurer que son effectif actuel partage constamment ses connaissances et ses compétences avec la nouvelle génération. Ross Galbraith, gestionnaire de la section locale 37 de la FIOE, a réitéré: "Nous avons une différence culturelle entre les baby-boomers qui partent à la retraite et les membres de la génération du millénaire. Il est très important de bien faire les choses. Lorsque cette connaissance sort de la porte, souvent, vous l'avez perdu." Pour certains, les problèmes intergénérationnels peuvent être difficiles à résoudre en milieu de travail.

large fleet of essential emergency vehicles for our province. Her career allows her to constantly improve her skills through hands on problem-based learning techniques. No work day is ever the same for Shelby. [To read more.](#)

[Register with New Boots](#)



**Shelby Lyman** qui réside à Westriver, N.-B. vient d'obtenir son Sceau Rouge à titre de mécanicienne de véhicules automobiles le mois dernier. En grandissant, Shelby a été entourée par des membres de sa famille qui ont une inclination pour la mécanique, ce qui lui a permis d'apprendre ses compétences naturellement. Son grand-père était lui-même un mécanicien de véhicules automobiles. Cependant, c'est l'achat de sa première voiture qui a vraiment suscité son intérêt pour la réparation automobile. Après l'école secondaire, Shelby a participé au programme de préemploi AST de 1 an au NBCC de Moncton. Avec le plein soutien de sa famille, elle est retournée sur le même campus pour terminer sa formation de blocs et l'examen Sceau Rouge. Super Shelby! Le succès et la détermination de Shelby rayonnent. Employée par Ambulance NB, elle est

Cependant, nos formations PMA fournissent les outils nécessaires pour faciliter ces conversations de manière beaucoup plus positive et basée sur des solutions. "Le partenariat avec PMA-NB est la solution idéale pour que les connaissances soient transférées à la nouvelle génération à venir."  
~ Gaëtan Thomas, président et chef de la direction, Énergie NB.

directement impliquée dans le maintien d'une grande flotte de véhicules d'urgence essentiels pour notre province. Sa carrière lui permet d'améliorer constamment ses compétences par la résolution de problèmes pratiques lors de son travail technique. Aucun jour au travail n'est pareil pour Shelby. Pour en savoir plus.

[Inscrivez-vous à Nouvelles Bottes](#)

## NBMAP NEWS

### *NOUVELLES DU PMA-NB*

At our last Business & Bacon presentation in June we invited Dr. Michael Haan to discuss the demographic shift in New Brunswick and the Atlantic provinces as well as provide recommendations on how to prepare for the next generation. There are three basic pillars of demography births, deaths and migration. Dr. Haan, Canada Research Chair in Migration and Ethnic Relations, Department of Sociology - University of Western Ontario, discussed how "we are more alike than we are different considering we all get one year older every year". A key driver of employment requirements over the next 10 years will be the aging demographics in New Brunswick. Over the past decade the province has seen the share of the population that is 65 years or older increase significantly, while the share of the active population (25-54 years old) has been declining. The financial and economic advantage for tradespeople who pursue the Red Seal certification has been clearly documented for several trades in New Brunswick. The possibility of movement

## NEW BOOTS NEWS

### *ACTUALITÉS DE NOUVELLES BOTTES*

Introducing New MAPSWS Staff...

#### **Jane Crawford - Program Outreach & Communications Officer**

Jane grew up west of Saint John in rural Maces Bay where she is still actively involved in community events and residential communications. She graduated first division from UNB with a degree in Business Administration with a double major in Marketing and Human Resource Management. She has extensive experience in the construction, customer service and human resource industries. Jane is considered extremely organized, results-oriented with a passion for continuous improvement and looks forward to expanding the Mentor Apprenticeship Program throughout the province and beyond. When Jane isn't working she enjoys spending quality time with family, travelling and organizing social events with her friends. Jane's role with the MAPSWS team will be sales, client contact and communications/ marketing. Please help

across provinces is more realistic and something to be mindful of when considering future demographics. Dr. Haan also mentioned that "the migration of skilled tradespeople to other provinces will become increasingly important in maintaining an effective construction industry in New Brunswick". It is critical to diversify the current workforce to attract the younger generation who will be required to continue the skilled trades in our province.

us to welcome Jane within our team!



### **Jane Crawford - Agent de sensibilisation et de communication du programme**

Jane a grandi à l'ouest de Saint John, dans la région rurale de Maces Bay, où elle participe encore activement à des événements communautaires et à des communications résidentielles. Elle est diplômée en première division de l'UNB avec un diplôme en administration des affaires avec une double majeure en marketing et en gestion des ressources humaines. Elle possède une vaste expérience dans les secteurs de la construction, du service à la clientèle et des ressources humaines. Jane est considérée comme extrêmement organisée, axée sur les résultats et passionnée par l'amélioration continue. Lorsque Jane ne travaille pas, elle aime passer du temps avec sa famille, voyager et organiser des événements sociaux avec ses amis. Le rôle de Jane avec SSMPMA sera les ventes, le contact client et les communications/ marketing. Aidez-nous à souhaiter la bienvenue à Jane dans notre équipe!

**BUSINESS & BACON**



**FEATURING:  
Dr. Michael Haan**

Lors de notre dernière présentation d'Affaires & Bacon en juin, nous avons invité le Dr. Michael Haan à discuter le changement démographique au Nouveau-Brunswick et dans les provinces de l'Atlantique, ainsi qu'à formuler des recommandations sur la préparation de la prochaine génération. La démographie repose sur trois piliers: les naissances, les décès et la migration. Dr. Haan, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en migration et relations ethniques au Département de sociologie de l'Université Western Ontario, a expliqué que «nous sommes plus semblables que différents, car nous vieillissons tous les ans d'un an». Le vieillissement de la population au Nouveau-Brunswick sera l'un des principaux moteurs des exigences en matière d'emploi au cours des dix prochaines années. Au cours de la dernière décennie, la province a connu une augmentation significative de la part de la population âgée de 65 ans et plus, tandis que la proportion de la population active (25-54 ans) a diminué. L'avantage financier et économique pour les gens de métier qui poursuivent la certification Sceau rouge a été

---

### **Ashley Ritchie- New Boots Officer**

Ashley is originally from Lepreau, NB, but now calls St. George home. She has a Red Seal in Carpentry and a bachelor's degree in Adult Education. She is concurrently completing her

clairement documenté pour plusieurs métiers au Nouveau-Brunswick. La possibilité de se déplacer entre les provinces est plus réaliste et doit être prise en compte lorsque l'on envisage la démographie future. Dr. Haan a également mentionné que «la migration de travailleurs spécialisés vers d'autres provinces deviendra de plus en plus importante pour maintenir une industrie de la construction efficace au Nouveau-Brunswick». Il est essentiel de diversifier l'effectif actuel afin d'attirer la jeune génération qui devra continuer à exercer les métiers spécialisés dans notre province.

second Red Seal as a bricklayer, and a master's degree in Adult Education. As an NBCC and UNB graduate, she is not afraid to show her skills and challenge herself. She has proven this through her participation in the annual Skills Canada National Competition (bronze in 2015, gold in 2017, and silver in 2018). Ashley pursued a building trade as an outlet for her creative abilities. What she loves most about the building trades, is seeing the transformation of a building's exterior. "Ultimately, my work will serve as the first impression others will have when they see a building structure". Her experience as a tradesperson is what lead her to pursue adult education. "As a journeyperson, you are expected to train and mentor everyday, and I wanted to broaden my skills in those areas". In her new role as the New Boots Officer, Ashley plans to use her skills & knowledge to expand the outreach of the New Boots network. When she's not working, Ashley can be found enjoying an outdoor activity with her 3 children.



### **Ashley Ritchie - Agente Nouvelles Bottes**

Ashley est originaire de Lepreau, mais réside maintenant à St-George, N.-B. Elle a un sceau rouge en charpenterie et un baccalauréat en éducation aux adultes. Elle termine en même temps son deuxième sceau rouge en

tant que briqueteuse-maçonne, et une maîtrise en éducation aux adultes. En tant que diplômée du NBCC et de l'UNB, elle n'a pas peur de montrer ses compétences et de s'offrir des défis. Elle l'a prouvé grâce à sa participation au concours national de Compétences Canada. (bronze en 2015, or en 2017 et argent en 2018). Ashley a poursuivi une carrière en métier de la construction car cela lui permet d'utiliser ses capacités créatives. Ce qu'elle aime le plus dans les métiers de la construction, c'est de voir la transformation d'un bâtiment extérieur. « en fin de compte, mon travail servira de première impression que d'autres auront quand ils verront une structure de construction ». Son expérience en tant que travailleuses de métier est ce qui l'a amené à poursuivre l'éducation des adultes « en tant que compagne, on s'attend à ce que vous vous entraîniez et que vous mentoriez tous les jours, et je voulais élargir mes compétences dans ces domaines ». Dans son nouveau rôle en tant qu'agente de Nouvelles Bottes, Ashley prévoit d'employer ses qualifications et connaissances pour aggrandir le réseau de Nouvelles Bottes. Quand elle ne travaille pas, Ashley peut être trouvée en appréciant une activité de plein air avec ses 3 enfants.

## **UPCOMING MAP EVENTS & TRAINING FOR NBMAP AND NEW BOOTS**

## ***É VÉNEMENTS ET FORMATIONS À VENIR DU PMANB ET DE NOUVELLES BOTTES***

### **NBMAP's 4th Annual Distinction in Mentorship Awards**

Thursday, November 8th at Lily Lake Pavilion

Awards presented for the 2018 Corporate Champion, Master Mentor & Outstanding Apprentice

For more info about MAP events contact: [info@nb-map.ca](mailto:info@nb-map.ca) or call (506) 658-8282

[Register today!](#)

## **La 4e Annuel Prix de Distinction en Mentorat du PMANB**

*Jeudi 8 novembre au Pavillon de Lily Lake*

*Prix présentés pour le champion d'entreprise 2018, maître mentor et apprenti exceptionnel*

Pour plus de renseignements sur les événements du PMA,  
envoyez un courriel à [info@nb-map.ca](mailto:info@nb-map.ca) or appelez le (506) 658-8282

[Inscrivez-vous aujourd'hui!](#)

### **Upcoming Open Registration Training**

#### **November 21 - Saint John**

[M.E.N.T.O.R. Approach](#)

[Workforce Balance](#)

[Generations in the Workplace](#)

[Fondamentals of adult learning](#)

#### **November 22 - Moncton**

[M.E.N.T.O.R. Approach](#)

[Workforce Balance](#)

[Generations in the Workplace](#)

[Fondamentals of adult learning](#)

### ***Prochaines Formations à inscriptions libres***

#### **21 novembre - Saint John**

[Démarche M.E.N.T.O.R.](#)

#### **22 novembre - Moncton**

[Démarche M.E.N.T.O.R.](#)

Équilibre de la main d'œuvre

Équilibre de la main d'œuvre

Génération dans le milieu de travail

Génération dans le milieu de travail

Notions fondamentales de l'apprentissage  
des adultes

Notions fondamentales de l'apprentissage  
des adultes



[www.nb-map.ca](http://www.nb-map.ca)

Powered By

